

360n. Palatul Cultural
Arad.

RADUL

Partidele sunt ocupate cu reorganizarea, cu revizuirea programelor, cu ori ce vrei în afară de țară. Ce ar fi dacă partidele s'ar ocupa puțin și cu situația din țară.

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:

ARAD, Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«
Apare de două ori pe săptămână.

ABONAMENTE:

Pentru particulari: 200 Lei : : : 1 An
100 : : : 6 Luni
50 : : : 3 Luni
Pentru autorități și instituții: 500 Lei : : : 1 An
250 : : : 6 Luni
130 : : : 3 Luni
In străinătate dublu.

Școala românească
în Zădărlac.

Din inițiativa și cu stăruința părintelui arhimandrit P. Morșea, egumenul Sf-tei M-ri H. Bodrog, s'a înființat și decurând, s'a deschis școală primară și pentru copii de român, din fruntașă comună, Zădărlac.

Cu toată greutatea și lipsa apăsătoare a vremurilor, organele de conducere școlară au înțeles, că nu mai pot rămâne fără școala lor nici Românii de aici. Ei trebuiau să-și trimită copiii la școala din Bodrogul-Nou, făcând cale de peste 3 Km. Și cum bieții copii erau săraci și goi mulți dintre ei rămăneau pe acasă.

Ce însemnează biserica și școala în viața unui popor s'a verificat cu prisosință și de astă dată, Duminică în 18 l. c. când s'a făcut inaugurarea școlii nou înființate.

Beții oameni, lipsiți de înțelegere pentru focarul lumină, ce se aprindea în mijlocul lor, și pe care nu-l șiau pretui, pentru că nu l-au avut în trecut, au lipsit dela sfiosul praznic al începutului de cultură românească, măcar au fost vestiți din vreme. Dar au fost acolo germanii, în număr neașteptat. În frunte cu preotul, cu notarul și primăria comunei. Fapt care le sporește cinstea și dreptul la recunoștință, pentru frumoasa pildă, dată și altora.

Cu sfială a trebuit să remarcă părintele arhimandrit, în cuvântul de inaugurare, cu prielul stingerii localului, absența marelui majorității a Românilor, care verifică odată mai mult necesitatea arătoare a înființării școlii.

Nădăjduim că generația viitoare, ce-și face educația, de acum în școala proprie, și se bucură din două în două săptămâni și de slujbă religioasă, într-un paracelis așezat în casă cu chirie, ca și școala nou înființată, va crește cu altă înțelegere pentru instituțiile religioase și culturale, rupând cu nenorocita tradiție a neapăsării, care stăpânește orice progres și ne face să roșim la fața streinilor.

Nu ne îndoiim că autoritățile școlare și bisericesti, vor face eforturi, ca în primăvara acestui viitor școala să fie înființată în edificiul propriu. Măcar după felul cum am văzut clădită în Vinga-Nouă, un școlășor, tot în apropierea Sf. Gându-i-se, în spre răsărit, la sala de învățământ și altar, să slujască totodată și de paracelis pentru sfintele slujbe, sărbători.

Trebuie să se spună că și aici, clădirea, o podoabă pensată, se datorește răzvoaielor părintelui arhimandrit. Pe ruinele unei vechi clădiri părăsite și fără vre-o încălzire aruncată pe popor, să-și vor avea în curând școa-

la lor și paracelisul lor de închinare, deasupra căruia va străluci biruitoare crucea Domnului ocrotitoare a vieții sufletului unui neam. Fericită întru chipare a ideii de frăție și conlucrare armonică între școală și biserică, spre luminarea și îndreptarea vieții și a minții sufletului. Mai ales pentru sătășoare, la început de organizare, fără puteri suficiente să-și clădească și școală și biserică deodată.

Voința fermă a I. P. C. Sale a învins îndoiala și scepticismul, chiar a unora din autoritățile, chemate a se preocupa de înzestrarea poporului cu instituțiile culturale. A strâns ban cu ban de 6 ani, venitul pământului școlar și cantoral, și a determinat primăria orașului Vinga să cedeze intravilanul, cu materialul din clădirile vechi, pe seama bisericii și a școlii. Și face stăruință ca parohia ca și școala să fie împroprietărite.

Părintele arhimandrit e hotărât să ducă la bun sfârșit cauza bisericii și a școlii și în Zădărlac, convins că va fi înțeles și ajutat și de organele reformei agrare, cărora s'a adresat pentru a câștiga terenul necesar pentru clădire și pentru înzestrarea parohiei, ca și a școlii cu pământ.

Învățătorul Ignat Bărda, primul învățător român aici, a făgăduit că-și va pune în slujba școlii tot sufletul, iar cauza bisericii și a întregii vieți românești din Zădărlac are toată sollicitudinea d-lui șef de gară Ioan Moise.

Nu ne îndoiim o clipă nici de bunăvoința și ajutorul frățesc și creștinesc al conducătorilor concetățenilor noștri germani, din Zădărlac, cari își vor face un titlu de mândrie din a ajuta pe frații lor români, cu brațele cărora își cultivă moșile frumoase, sropite, în trecut ca și acum, de sudoare românească. Și vor înțelege în dragostea și sprijinul lor larg pe concetățenii bulgari din Vinga.

Ecou

revista săptămânală de reportaje și anchete ce apare la Oradea-Mare, sub direcția d-lui Const. I. Ștefănescu, a intra în al VII-lea an de existență. Alături de Cele trei Crișuri și Gazeta de Vest, Ecou duce scrisul românesc în întreaga Biharie.

Revista îmbrățișează toate problemele culturale și economice de pe aceasta linie de graniță și anchetele sale se referă deopotrivă la cenurile însemnate: Oradea-Mare, Arad și Timisoara.

Cronica internă.

Reorganizarea partidelor, revizuirea programelor, lată preludiul vieții politice de toamnă!

În timp ce, — de bine — de rău, — guvernul își pregătește proiectele ce intenționează să le depună în viitoarea sesiune a parlamentului, opoziția de toate nuanțele face sgomot și caută să atragă atenția asupra-și. Aceasta, înainte de deschiderea parlamentului. Toate partidele se declară nemulțumite de opera realizată până acum de actualul guvern și anticipând asupra viitoarei lui delatuturi. Va fi, după cât se anunță, o luptă destul de aprigă.

Deocamdată, la ordinea z lei sunt congresele pe cari toate partidele le vor ține în toamna aceasta, la date cari se succed și cu scopuri diferite. Național-tărăniștii și-au anunțat congresul, dar nu-l vor ține decât atunci când chestiunea șefiei va fi rezolvată. Partidul național al D-lui Iorga și partidul țărănesc al D-lui Dr. Lupu țin congrese după modelul reorganizării. Dl. G. Bățianu își adună partizanii în zilele de 7 și 8 Nov. pentru a-și reface programul și a-l pune la curent cu noul probleme și realități ale țării. Aversanții au congresul în cursul acestei săptămâni, 25 și 26 Octombrie. La congres vor participa numai delegații organizațiilor, deoarece trebuie să aleagă, conform statutelor pe șeful partidului.

Între opoziție și guvern.

Ceeace este precis în toată activitatea opoziției, este doar intenția hotărâtă de a se răsturna actualul guvern. Unele partide merg până la a-și asuma răspunderea situației, dacă ar fi chemate la putere, cum sunt liberalii duciști. Altele stăruiesc încă în jurul ideii unui guvern de concentrare.

Proiectele Guvernului.

Activitatea guvernului înainte de deschiderea parlamentului este în legătură cu pregătirea bugetului viitor, pe care d. Argetoianu îl vrea la cifra de 25 miliarde. Toate proiectele ce se fac, sunt pentru o cât mai mare reducere a cheltuielilor și o mărire a veniturilor.

În orice caz, guvernul va veni cu o lege pentru monopolul alcoolului, care va aduce un venit de peste un miliard, dar care va fi viu criticată de partidele opoziției. Deasemenea se va căuta să se soluționeze în chip fericit și problema conversiunii datoritiilor, agricole care a dat naștere în ultimul timp la un potop de discuții — D. Argetoianu are o formulă care diferă de a fruntașilor opoziției în această chestiune.

Adunarea comitetului Despărțământului Aștrei.

Miercuri 21 Oct. la orele 5 p. m. a avut loc la sediul Aștrei din Palatul Cultural, prima adunare a comitetului de conducere ales în adunarea generală Duminică 18 Oct. a. c.

S'a discutat programul de activitate al Despărțământului și s'a hotărât organizarea a zece conferințe la Palatul Cultural cu concursul Extensiunii Universitare din Cluj, precum și alte zece conferințe cu spri-

jinul a diferite personalități din țară.

Paralel cu această activitate la Palatul Cultural, s'a aprobat propunerea d-lui ing. A. Mateescu de a se ține în sala liceului Moise Nicoară un ciclu de conferințe cu conferențieri arădani din domeniul literaturii și istoriei poporului român din epoca modernă.

Activitatea în județ se va stabili de comun acord cu factorii locali.

O conferință despre ziaristul I. Mehedinteanu.

La 25 și 26 Octombrie a. c. va avea loc la Cluj a XI-a adunare generală a Sindicatului presei române din Ardeal și Banat. În ziua de 25 Oct. se va inaugura Casa Sindicatului Ziariștilor, clădirea lui Ioan Mitru. Se va oficia și un parastas pentru ziariștii din Ardeal, decedați.

După masă vor avea loc două conferințe. Una va fi ținută de către dl ziarist V. Munteanu dela Cluj care va vorbi despre „Ziaristul Ioan Mehedinteanu“. Ioan Mehedinteanu a murit la Arad acum doi ani și aici și-a petrecut o parte din viața sa. S'a ridicat de jos prin el însuși. A fost ucenic tipograf la Vieșă Românească și de acolo a în-

ceput să scrie cele dintâi încercări. A publicat mai târziu la Cluj un volum de poeme a cărui literă a cules-o el însuși. I. Mehedinteanu a rămas suferințist legat de lumea celor săraci și necăjiți din mijlocul căreia se ridicase și, în numeroasele și documentate sale reportaje și articole de mai târziu, străbate această notă de simpatie și înțelegere pentru cei obijduiți ai soartei.

Reamintirea memoriei lui de către colegul ziarist V. Munteanu este o notă de noblete sufletească pentru conferențiar și o cinste pentru breasla gazetarilor care-și cinslește cu toată evlavie pe dispăruții ei.

e. g.

Edison.

Telegramele de peste ocean ne-au adus vestea morții marelui inventator Tomas Alva Edison.

Viața lui Edison și mai ales zigzagurile ascendente ale carierei lui sunt o pildă vie de ceea ce înseamnă voință și stăruință.

Băiatul, pe care dascălul rău îl dă afară din școală ca pe un element „prost, lenș, rău și obraznic“, n'a izbutit niciodată să ia certificatul de absolvire a patru clase. Aceasta nu l-a împiedicat însă să ajungă celebrul inventator de mai târziu, căci Edison a învățat la școala practică a vieții. El a fost un autodidact și nevoia, cel mai mare dascăl al său.

Moștenind dela părinții săi care erau morari spiritul practic al negustorului, Edison a unit la această caracteristică, înclinația spre inventivitate, calitate pe care l-o dăruie natura.

Prin el însuși s'a ridicat Edison. Este cel mai strălucit exemplu de perfecțiune a omului prin sine însuși, pe care ni-l trimite America, marilor invenții tehnice.

În agitația zilnică a luptei de existență, Edison s'a format și desăvârșit, la această școală practică a vieții care a dat de atâtea ori pe oameni mari.

Edison a murit, dar pilda vieții lui va rămâne urmașilor ca dovadă strălucită de perfecțiunea omului prin el însuși.

Ed. I. Găvănescu

Răutăți

Dela congresul dascălilor

Dl Toni spune: „Lupta pornită de învățători nu va avea succes decât atunci când din mijlocul nostru vor fi eliminate elementele, cari înainte de a face ceva în interesul învățământului trec pe la clubul vre-unui partid politic spre a lua instrucțiuni“...

Aplauze.

În stânga d-lui Toni, pe fotoliul presidential era Dl. N. Cristea iar în spate Dl. Jelecuteanu și în față — în bănci — Dl. Micloși. Toți trei aplaudau de zor.

Dr. Sym.

□ Ajutorarea șomerilor intelectuali pare a intra pe terenul realizării. Astfel, Dl. Lazar Nichi, directorul Patulului Cultural, studiază reorganizarea și catalogarea bibliotecii. La aceste lucrări vor fi utilizați șomeri intelectuali, cari vor fi plătiți din fondul șomerilor.

□ Noul director al laboratorului de igienă. Printr-o decizie recentă, Ministerul Muncii Săn. și Oc. Sociale a numit în postul vacant de director al laboratorului de igienă, pe Dl. Dr. Nica din Iași.

„Suntem zidiți întru Hristos Iisus spre fapte bune“.

În aceste, câteva cuvinte, ale apostolului către Efeseni (c. 2 v. 10), se cuprinde întreg programul de viață creștină: viețuire în Hristos și în fapte bune.

O viață întru Hristos e călăuzită întotdeauna de credință religioasă, vie și activă, exteriorizată în pietate și acțiune de fapte, izvorâte din credință.

Pietatea se manifestă prin atitudinea de viață și în deosebi prin cercetarea bisericii, prin participarea la slujbele ei sfinte și prin împărtășirea cu sfințele Taine. Iar mijloacele de cultivare și sporire a pietății sunt: rugăciunea, meditația și lectura religioasă, din care se câștigă lumina și îndemnul bun pentru înțelegerea și respectarea poruncilor, cari îngrădesc viața creștinului aici pe pământ și întăresc nădejdea lui într-o viață viitoare.

Dar o viață de pietate nu e încă o viață creștină: ea în- treagă. Credința care stă la temelia pietății trebuie să fie activă în fapte bune, pentru ca să rodească mântuirea.

Credința e darul lui Dumnezeu, spre mântuirea omului. „Cu darul sunteți mântuiți prin credință; și aceasta nu dela voi, al lui Dumnezeu este darul“ (v. 8). Dumnezeu împlinește darul său cu prisosință, dar el devine izbăvitor numai prin conlucrarea noastră. Este aceasta, ca să întrebăm: o o asemănare, cazul unui om, căzut într-o fântână. Buvăntă cel de afară îl aruncă frânghia de salvare, dar el însuși trebuie să se prindă de ea, dacă vrea să scape.

Darul se câștigă prin credință. Dar ea singură nu mântuiește, trebuie să se afirme în fapte. „Suntem zidiți întru Hristos Iisus spre fapte bune“. Iar sf. Apostol Iacob (c. 2 v. 17) precizează: „credința dacă nu are fapte, moartă este singură“, precum trupul fără de duh mort este“ (v. 26). Ce folos este, de ar zice cineva că are credință, iară fapte nu are? (v. 14); arată-mi credința ta din faptele tale și eu îți voi arăta țile din faptele mele credința mea (v. 18), căci credința lucrează împreună cu faptele și din fapte se împlinește credința (v. 22).

Nu mai prin credință și fapte bune se realizează progresul și desăvârșirea vieții în Hristos.

Pe malul unui lac își făceau plimbarea doi prieteni, și discutau cu aprindere, unul susținând suficiența credinței pentru dobândirea mântuirii sufletului; celălalt punând preț deosebit numai pe faptele vieții, întemeindu-se pe cuvântul evangheliei, că la judecata de apoi (Mat. 25, 32 v.) acestea vor hotărî locul sufletului după moarte.

Într-o clipă de reculegere, văzură în apropiere un barcagiu, așteptându-și oaspeții. Și li se făcu dor de plăcerea unei plimbări pe lac. Scoborâră, fără să bănuie că luntrașul ascultase discuția lor. Așezați în barcă, porunciră să mână la larg. Luntrașul pusă mâna pe lopata din dreapta și începu să vâslească. Dar luntrea se mișcă pe loc, învârtindu-se. Încetă apoi cu mâna dreaptă și porni să lovească apa viguros cu lopata din stânga. Luntrea se opri o clipă, apoi prinsă a se învârti în direcție contrară, dar fără să dea înainte. Mărați, prietenii, apostrofă pe luntraș. Acesta lămură că a voit să facă o verificare. A încercat cu vâsla din dreapta, pe care e scris

credință; apoi a prins pe cea din stânga, a faptelor. Și izbi bărbătește, deodată, cu amândouă. Barca sălta pe luciul apei și porni cu avânt. Numai vâslind deodată, cu credința și cu faptele, poate merge înainte creștinul pe marea întinsă a acestei vieți, spre limanul fericirii celei netrecătoare.

Aceste fapte, cari trebuie să îsoțească credința, trebuie să fie rodul dragostei, a milei, dovedite în binefaceri, în cari să strălucească flința și prezența lui Hristos. Nu orice faptă, chiar dacă după judecata omenească se pare bună, e și o faptă spre mântuire. Numai când faptele noastre crează o atmosferă de izbăvire, de lumină, de căldură de liniște, de bucurie și pace și pentru alții; numai când din faptele noastre se ridică mireasma, care face să se simtă prezența lui Hristos, sunt fapte cu adevărat bune, roditoare de mântuire.

Ocaziile binevenite spre faptele creștinești nu ne lipsesc. Mai ales nu acum, în împrejurările atât de mărețe ale vieții, pe care o trăim. Să ne gândim numai la miile de șomeri, cari apasă ca un nor greu viața orașelor și să ne înșirăm cu râvnă și dragoste la munca de ajutorare, inițiată cu avânt și pricepere de cei puși să îngrijască cu devotament de părinte de soarta lor.

Să nu uităm nevoia arzătoare de a duce un cuvânt de îmbărbătare și de liniștire în mijlocul satelor, chinuite de îndolală și de grija zilei de mâine.

Nu este vremea, ca cei ce se găsec la țarm sigur, prin situația și prisosul lor, să privească impasibili la mulțimea, ce se luptă cu desperare, în vârtejul valurilor, cari se ridică cu amenințare de înec. Ci fiecare, după măsura puterilor, să arunce frânghia de salvare, dovedind astfel că „suntem zidiți întru Hristos Iisus spre fapte bune“. Arhim

Pentru școala practică.

O nouă sarcină?

Supuse unor vitrege condițiuni de trai, popoarele pot fi sărăcite de anumite calități, nu numai fizice, ci și morale.

Atunci, înțeleptii neamului — legiuitorii — se îngrijesc pe cale de propagandă ca lipsurile să fie împlinite. Nainte vreme, prin religie; statul modern, prin școală.

Azi, ministrul instrucțiunii prezintă remedii prin legiuiri; iar număratoarea oaste de pioneri ai culturii, învățătorii, execută, experimentând și perfecționând prin practică metodele de aplicare ale legii.

Poporul român, în virtutea tradiției, îi lipsește: *splritul practic de industrie și comerț*. Pe lângă acest defect moral, neasurat încă, — s'a ivit în urma deconlucturii de după război, o nouă boală: *disprețul față de indeletnicirile agricole*; înstăpânindu-se în același timp, stimulată de conluctura care e pe sfârșite: *goana nebună după funcționarismul improductiv*.

Urmările funeste n'au întârziat să se anunțe. Asistăm la desfășurarea tragediei a zecilor de mii de intelectuali, cari nu-și mai pot găsi așezarea în societate. Mai apoi, exodul satelor spre orașe.

Pentru prevenirea și atenuarea crizei, s'a impus școala

Generalul Ion Vișoreanu.

A fost înălțat într'un post mai important și pleacă definitiv la București. Aceasta înaltare vine ca o răsplătă bine meritată; ar trebui să ne bucurăm, dar ne întristează, fiindcă pleacă din Arad un om vrednic, stimat și iubit.

Trei calități rare i-au adus respectul și dragostea generală: înțelepciunea, modestia, bunătatea. O înțelepciune simplă și cuminte, care nu-și trâmbeia înălțarea asupra semenilor săi; o modestie plină de mult bun simț slujind drept o

făcută mustrare îngâmfării celor ariviști și o bunătate iertătoare, generoasă și plină de omenească înțelegere pentru cei din jurul său ca și pentru toate rălăcirile omenești.

Figura domnului general I. Vișoreanu va trăi, în amintirea oștenilor ca și lumii civile din Arad, încununată de o aureolă de pace și îndemnuri bune.

Plecând dintre noi, îi urăm cu toată inima sănătate, ca să poată sluji încă mulți, mulți ani oștirea și Țara.

După paralizia infantilă, scarlatina.

Paralizia infantilă, care a început să bântue din luna August, este aproape stinsă în urma măsurilor luate de către serviciul sanitar de a se stinge focarele de infecție și a se împiedica astfel întinderea epidemiei. Au fost aproximativ 100 de cazuri în majoritatea lor din județele Arad și Timiș. Din aceste cazuri 12 au fost mortale, dintre care 2 la adulți.

Se pare că centrul de unde s'a răspândi epidemia este Seghedinul, unde s'au ivit cele dintâi cazuri pe la începutul lunii Iulie. Pe urmă s'a întins și dincoace de frontieră și a infectat în special comunele de pe graniță.

Astăzi paralizia infantilă se poate considera aproape stinsă, însă a apărut scarlatina odată cu sosirea vremii reci de iarnă. Ceea ce este și mai rău e că această nouă epidemie se prezintă sub o formă destul de gravă în majoritatea cazurilor.

O notă particulară a epidemiei de scarlatină din acest an sunt numeroasele cazuri la adulți. Explicația acestei contagii la oamenii maturi nu poate fi decât în condițiile mizerabile de trai în care trăiește mai ales sărăciimea dela periferiile orașului. Lipsa de nutriție substanțială și suficientă,

munca intensă, surmenajul într'un cuvânt anemiează organismele și le predispun la boli. În măsura în care scade rezistența organismului în același măsură crește și starea de receptivitate a diferitelor boli contagioase. Din această cauză scarlatina atacă în anul acesta deopotrivă organismele fragile ale copiilor ca și pe cele subredă ale oamenilor adulți.

Această constatare — care este venită din partea unui medic — deschide însă o sumbră perspectivă asupra ravagiilor pe care le face tuberculoza în aceste vremuri de acerbă criză economică și socială. g.

Pentru șomeri.

Suma din urmă	124 310 lei
Marian Ioan	580 —
Kilian Anton	90 —
Vamos Nicolae	100 —
Fabrica de Tricotaje	1002 —
Funcționarii Fabr. Tricotaje	2038 —
Întreprinderile de mașini	5000 —
Întreprinderile Municip. autobuse	70 —
Darvas Suzana	135 —
Kellner Adalbert	42 —
Dr. Szőősi S. gismund	100 —
Bombonieria Wild	50 —
Földes Somra	1000 —
Doman Alexandru	755 —
Szenasi	300 —
Bogyo Arcadie	184 —
Funcționarii Jud. Mixte	820 —
P. S. S. Episcopul Dr. Gergorie Gh. Comșa	2000 —
Funcționarii Consistoriului	5034 —
Halic Petru	14 —
Nemet et comp.	1000 —
Fabrica Fatma	350 —
Librăria Diecezană Aradi Közlőy A.	167 —
Moskovitz	1200 —
Császár Iosif	400 —
Banca Arădana	3500 —
H. Scherhes	200 —
Trif Bazil	93 —
Berger Mauritiu	170 —
Mairowitz și fiul	6000 —
Funcționarii Adm. Financ.	3370 —
Marian Ioan	168 —
Szabó Adalbert	700 —
Neumann N.	200 —
Asoc. fanerară a angajaților de fabr.	500 —
Industria lemnului Școala Normală de fete	456 —
Reiner Iosif	100 —
Strasser și angajații Welsz S.	200 —
Novum	150 —
Personalul soc. de telefoane	1961 —
Fabrica de împletituri și tricotaje	1591 —
Total	166 431 —

JUDECĂTORIA RURALĂ BUTENI SECȚIA CF.

No. 1279 | 1931 cf.

Extract din publ. de licitație.

În cererea de executare făcută de urmăritoarea firma Gyűjtő Alexandru contra urmăritei Pap Te rezia căs. Popa Moisa:

Judecătoria rurală Buteni secția cf. ordonă licitațiunea execuțională asupra imobilului cuprins în cf. a comunei Almaș Nrul protocolului cf. 1066 No. de ord. A + 2 No. top. 89/a/1 (intravilan cu casă No. 53 a) în preț de strigare 15000 Lei, pentru încasarea creanței de 23997 lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 10 luna Noembrie anul 1931 ora 11 la casa comunală a comunei Almaș.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic decât cel al strigării.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar. Dată în Buteni, la 13 August 1931.

Judecător: Koczka Iuliu m. p. I Ștefaniga m. p. dir. cf. Pentru autenticitate: Indescifrabil.

JUDECĂTORIA RURALĂ BUTENI SECȚIA CF.

Nr. 1288 | 1931 cf.

Extract din publ. de licitație.

În urma cererii de executare făcută de urmăritoarea firmă Casa Agricolă de păstrare Arad Căndană s. a. contra urmăritei An Marișca căs. Iovănuț Ștefan.

Judecătoria Rurală Buteni secția cf. a ordonat licitațiunea execuțională asupra imobilului cuprins în comuna Slatina de Criș (Circumscripția judecătorei rurale Buteni în prot. cf. No. 181, 182 și 183 și anume: în prot. cf. No. 181 sub No. de ord. A. I. 1 No. top. (24, 25) (intravilan) în preț de strigare 7500 Lei, în prot. cf. No. 181 sub No. de ord. A. I. 3 No. top. 448/a arătură în dealu B. neștilor în preț de strigare 3700 Lei, în prot. cf. No. 182 sub No. de ord. A. I. 5 No. top. 24, 25 a 2 (intravilan) în preț de strigare 750 Lei și în prot. cf. No. 183 sub No. de ord. A. I. 3 No. top. 195/b/1 (arătură în Râmăneasca) în preț de strigare 3700 Lei, pentru încasarea creanței de 16000 plus 3000 plus 1800 plus 2000 lei cap. și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 9 luna Noembrie anul 1931 ora 11 la casa comunală a comunei Slatina de Criș.

Imobilele ce vor fi licitate vor fi vândute pe un preț mai mic decât cel al strigării.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar. Dată în Buteni la 13 Aug. 1931.

Judecător: Koczka Iuliu m. p. I Ștefaniga m. p. dir. cf. Pentru autenticitate: Indescifrabil.

Primul Președinte al Trib. Arad

No. 2818.

Publicațiune.

Noi Gheorghe Hărgot Prim Președinte al Trib. Arad;

Publicăm spre generală cunoștință, că în ziua de 30 Noembrie 1931 orele 10 dimineața, se va ține în localul acestui Tribunal Camera No. 105, licitație publică a oferte închise pentru concesionarea unui bufet în care să se vândă cafele, ceai și mâncăruri persoanelor judecătorești pe timp de prelungiri.

Condițiunile formulate se pot vedea la Tribunal camera No. 105 între orele 9-13 din zi.

Arad la 21 Oct. 1931

Prim Președinte:

G. Hărgot

Grefier: I. Dăscă

CEASORNICE, obiecte de AUR și ARGINT puteți procura cu cele mai eftine prețuri și cu cărticica „CONSUM“ la

CSÁKY ceasornicar și bijutier, ARAD peste drum de biserică LUTHERANĂ

Bachus" fost restaurantul Ritz,

Arad, str. S. Bran- covic, pal. Földes. Sâmbătă și Duminică deschis până dimineața. În fiecare zi concertează muzica țigănească de primul ordin.

Ojină cu un pahar de bere 10 L. Abonament după listă 1500 lei lunar.

Rog sprijinul onoratului public: PROPRIETARUL

de kilometrelor, cauciucul de automobile „INDIA“ exclusiv la „MOTORDELTA“

SIG. KELLY, magazin special de accesorii, Str. Alexandri No. 1. Pentru fiecare cauciuc, garanță de FABRICĂ No 383. 1-10.

ele mai moderne Tocuri
zervoare — 14 carate —
Lei 200

la librăria

CONCORDIA
Gh. MUNTEANU

Arad, str. Eminescu Nr. 10.
depozit de cărți literare și didactice. Mare
ment de rechizite școlare și de birou.

Schimbul aurului pe cel mai
urcat preț al zilei

Zinner, ceasornicar și bijutier,

Arad Str. Mețianu No. 1.

Repară ceasornice și bijuterii
pe lângă o garanță de 2 ani.

Verighete de AUR, bijuterii și
diferite ceasornice, cu cele
mai eftine prețuri.

Biăni eftine, la
blănarul

NEULÄNDER

Palatul Fischer Eliz.

Nr. 387 1-10.

Prânz 20 Lei

Cină 14 Lei

cu pâine după listă.

Acelaș abonament săptămânal 200 lei
Cafea fină, lei 6. — Separeuri — Băutu-
rile s'au eftinit. Muzică țigănească
concertează până dimineața la

Restaurantul „București“

Arad, Piața Avram Iancu 10.

Proprietar **TRAIAN CRISTEA**.

Judecătoria Rurală Buteni sec. cf.
No. 1310/1931 cf.

Extrac din publicație de licitație.

În cererea de executare făcută de
urmăritoarea firma Casa Agricolă de
păstrare Arad-Cenădană s. a. din A-
rad contra următorului Lazar Ioan.

Judecătoria rurală Buteni secția
cf a ordonat licitațiunea execu-
țională asupra imobilelor și resp.
asupra 1/2 părți a imobilelor cu-
prinse în prot. cf. No. 13, 78,
116, 128 a comunei Donceni și
anume asupra imobilului cuprins
în prot. cf. No. 13 sub No. de
ord. A. I. 1. No. top. (30. 31)
(intravilan cu casa No. 13) în preț
de strigare 3750 lei, asupra imo-
bilului cuprins în prot. cf. No. 116
sub No. de ord. A+1 N. top. 190/b
(arătură la vale) în preț de striga-
re 1500 lei, asupra porțiunii de
proprietate alui Lazar Ioan din imo-
bilul cuprins în prot. cf. No. 78
a comunei Donceni sub No. de
ord. A. I. 1. No. top. 191 (arătu-
ră la vale) în preț de strigare 1500
Lei, asupra porțiunii de propieta-
te alui Lazar Ioan din imobilul
cuprins în prot. cf. No. 78 a co-
munei sub No. de ordine A. I. 2
No. top. 218 (Arătură în rât) în
preț de strigare 2250 lei, asupra
porțiunii de proprietate alui Lazar
Ioan din imobilul cuprins în prot.
cf. No. 78 sub No. de ord A. I.
3 No. top. 317 (Fânaț în Hodei)
în preț de strigare 1500 Lei și în
fine asupra porțiunii de propieta-
te alui Lazar Ioan din imobilul
cuprins în prot cf. No. 78 sub No.
de ord. A. I. 4 No. top. 337 (fâ-
naț în Dumbravă) în preț de stri-
gare 1500 Lei, pentru încasarea
creanței de 31 900 lei și mai multe
capitale și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua
de 11 Noembrie 1931 ora 11 în
casa comunală a comunei Donceni.
Imobilele ce vor fi licitate nu
vor fi vândute pe un preț mai mic
decât prețul strigării.

Data Buteni, la 13 August 1931.
Judecător. J. Ștefaniga m. p.
dir. cf. Koczka Julius m. p.
Pt. autentic grefier: indescifrabil

PARDESIILE și HAINELE de PRIMĂVARĂ

le vopsește și curățește

Brătianu Nr. 11 **KNAPP** str. Episcopul Radu 10
întreprindere cu cele mai moderne instalații de gaz și electricitate

de 1 Octombrie 1931 Mari reduceri de prețuri

hăile SIMAY, Arad, Moisă Nicoară. 1-3

le bărbătești Vopsitorul KREBS primește spre curățire
haine femeiești și bărbătești.
Str. Eminescu și B-dul Reg. Ferdinand 51. 1-5

Primăria com. Târnova.

Primăria Comunei Hodiș.

1931.

Nr. 900 | 1931.

Concurs.

Primăria comunei Târnova, des-
curs pentru ocuparea
de improprietate comunală,
la aceasta primărie.
Concursul sunt cele prevă-
bugetul comunei.
de ajustate de toate actele
se vor înainta până la
de 16 Noembrie 1931.
Târnova, 17 Oct. 1931.

George Suba m. p.

Președ. com. int.

Notar.

I. Ursulescu m. p.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală
că Primăria comunei Hodiș, în
ziua de 13 Noembrie 1931 orele
9 dim. va ține licitație publică
verbală în Piața Săptămânală din
comuna Buteni, pentru vinderea
unui taur selecționat.

Licitația se va ține în confor-
mitate cu Legea Contabilității Pu-
blice.

Hodiș, la 12 Octomvrie 1931.

Primăria.

Regatul României

Pref. Jud. Arad Serv. Economic.

Nr. 26660/1931.

Arad, la 12 Octomvrie 1931.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală,
că în ziua de 13 Noembrie 1931
orele 9 a. m. se va ține licitație
publică cu oferte închise și sigila-
te, în localul Administrației jud.
Arad, etaj I. Sala mică de ședin-
ță No. 10 în conformitate cu art.
88-110 din Legea asupra Conta-
bilității publice și art. 31-53 din
Regulamentul de funcționare al O-
ficiului central de Licitații, pentru
darea în întreprindere a lucrărilor
de repararea podului de lemn No.
147 de pe șoseaua județană Mi-
călaca—Vârfurile km. 113+100
și al podului de lemn No. 148 de
pe șoseaua județană Micălaca—
Vârfurile km. 113+300 în va-
loare totală de Lei 28 000 (două-
zeci și opt mii Lei)

Concurenții vor depune garanția
de 6% din valoarea devizului în
numerar sau în efecte garantate de
Stat cu recepția dela Administra-
ția Financiară din Arad, în plic
închis și deodată cu oferta în pri-
mirea Comisiei de Licitații în ziua
și ora fixată pentru licitație.

Concurenții vor trebui să inde-
plinească condițiile cerute de Le-
gea Contabilității publice de Regu-
lamentul Oficiului Central de Lici-
tații și condițiile generale publice.

Termenul de executare a lucră-
rilor este cel fixat în caetul de sar-
cini.

Antimasuratoarea cu devizul și
caetul de sarcini întocmite se poate
vedea la Serviciul Economic Ju-
dețan etaj I. Camera No. 3 în toate
zilele de lucru între orele 11-13
din zi.

Prefect.

Indescifrabil

Secretar General.

Indescifrabil

Deștepți și naivi.

(roman)

de: T. Cristea

completase numărul pri-
milor și detașamentul ur-
tă pornească a douăzi
Siberia. Lydia nădăduia
măne plecarea lui Voicu
la alt detașament. Voicu
se cu câteva zile înainte
facă cunoscută intenția
de a se duce în România
că pleca spre Siberia n'ar
fi putut nădăjdui să-și
zeze planul. De aceea tre-
scos din detașamentul ce
spre Siberia, cu orice
li explică prin semne
distice aceasta intenție,
prin aceleași semne își
misiră sentimentele cari
propie suflarea într'un să-
prelungit la infilit, dacă
cipa aceasta nu și-ar fi
apariția neașteptată pol-
civ. Roșu de indignare și
rând din toate încheie-
polcovicul se repezi la
civ, îl înghăță de guler
puterea pe care i-o

împrumuta mânia spontană de
de pater familias. Cu o mână
deschise ușa și făcându-l vânt
cu piciorul, îl repezi la câțiva
pași în fața barăcii.

Voicu se trăzi în fața sol-
datului pe care îl numise „co-
roava“. Rădea soldatul cu o
poftă vrednică de invidiat. Își
răzămase arma de baracă și
cu mâinile proptite pe ge-
nunchi, rădea rădea se prăpă-
dească și printră sughițuri arăta
spre prizonier și îl imita:

— He, he, coroava, coroava...

— Răzi tu, fire-al ai dracu-
lui de rus, răde. Până când
mă știi sub protecția polcov-
nicului nu spuneai nici căre
și acuma îți bați joc de mine
— se gândi Voicu, dar nu
spuse nimic.

Noaptea așa pela clăsurile
două încă nu adormise. Se
frământa cu gândurile, scârbit
de întâmplarea zilei, ce ar pu-
tea să facă, să scape de Si-

beria, când auzi pași în fața
barăcii și simți de departe
mirosul cismelor de luf. Ușa
barăcii se deschise încet și la
lumina opaițului, care ardea
toată noaptea, văzu pe solda-
tul Grigorie, apropiindu-se de
podul de scânduri pe care
dormeau ofițerii înghesuți ca
sardelele.

— Pe mine mă caută, — se
gândi Voicu — te trezești, că
și-a pus gând rău polcovicul.

Rusul observa atent fețele
celor cari dormeau, apoi se
opri în fața lui Voicu. Îl trase
de picior, ca să-l trezească și
când ridică Voicu capul, îi
făcu semn să-l urmeze. La
început prizonierul se gândi
să se prefacă, că doarme, să
refuze de a-l urma, dar se
gândi, că dacă se împotriva
putea să fie și mai rău. Se
sculă și își încheia nasturii
dela veston. Dormea îmbrăcat
ca ceilalți ofițeri. Din semnele

rusului pricepu, că trebuie să-și
la și lucrurile. Nu era greu.
Toată averea lui încăpea
într-o batistă înodată la cele
patru colțuri împreună. Afară
în curte, rusul își luă arma
pe care o răzămase până a-
tunci de părătele barăcii și-i
făcu semn să pornească înainte.

Voicu nu știa unde-l duce.
Mergeau în direcția opusă în-
trării în lagăr. Când ajunseră
la rețelele de sârmă, prost
păzite în timpul nopții de
santinele, rusul îi făcu semn
să treacă printre rețelele afară
în câmp.

— Da, da, înțeleg — se
gândi Voicu — eu să trec
înainte și tu să mă împuști
dinapoi, sub pretext, că am
încercat să evad.

Când văzu rusul, că priso-
niera lui ezită să traverseze re-
țelele, bănuindu-l probabil
teama, trecu el mai întâi și
întinse mâna ofițerului să-l
ajute să treacă.

Voicu nu mai pricepu ni-
mic. Merseră așa în noapte,
pe lumina câmpului acoperit
de zăpadă, câțiva kilometri.
În depărtare, se vedeau drept

înainte luminile unei local-
ități. Trebuia să fie orașul
Minsk.

Deodată rusul se opri. A-
rată ofițerului cu mâna în di-
recția luminilor și-l făcu semn
să plece.

Voicu înțelese, că l'a adus
până aici pentru că să rămână
ștearsă urma crimei. Se ho-
tări să nu-l facă rusului pe
plac. Era pustiu și el numai
singuri. Avea să-l smulgă
arma și apoi ce va da Dum-
nezeu.

Rusul pricepu. Își scoase
arma de pe umăr, trase în-
chizătorul, scoase cartușele și
i-le dădu lui Voicu în mână.

— Crede că eu sunt prost
— se gândi Voicu — parcă
în cartușiere nu mai putea
avea cartușe.

Rusul se hotări deodată.
Aruncă arma în zăpadă. Își
desfăcu capacele cartușierelor
goale, își descăcu nasturii
mantalei și cu mâinile desfă-
cute, îl îmble pe ofițer să-l
caute.

(Va urma).

INFORMAȚIUNI.

Calendarul săptămânal

Octombrie

are 31 zile

Brumărel.

1931. Zilele săpt.	Calendarul Iulian îndreptat	Calendarul Greg.	Soarele răsare apune	
Dumineca 23, Evangh. 6-a dela Luca cap. 8, v. 26-39; gl. 4 a Inv. 10. <i>In vremea aceea, venita Isus cu corabia în laturea Gadarenilor.</i>				
Apostolul către Efeseni cap. 2, v. 4-10; <i>Fraților, Dumnezeu bogat fiind întru milă.</i>				
Dumin.	25 M. Marțian, Valerie	Crisant	7.46	5.42
Luni	26 (+) Sf. m. M. Dimitrie	Dimitrie		
Marți	27 M. Nestor, Capitolina	Sabina		
Mercuri	28 M. Terenție, Pompie	Sim , Iuda		senin
Joi	29 C. Anastasia, p Avr.	Narcis		
Vineri	30 P. Zenoviu, Artema	Claudius		
Sâmbătă	31 M. Epimah, Amplie	Wolfgang		

□ **Arestare.** Țiganul Anghel Ioan din comuna Șiria jud. Arad a fost înaintat Chesturel fiind bănuț de furt. Cazul se cercetează.

□ **Reclamațiune pentru furt.** Factorul postal Coltan Petru din Arad strada Brătianu Nr. 6 a făcut reclamațiune contra infractorilor necunoscuți cari l-au furat din locuință suma de Lei 4500. Cazul se cercetează de Comisariatul Circumscripției respective.

□ **Încercare de sinucidere.** Individu Tili Elisabeta de 20 ani muncitoare de fabrică, domiciliată în Arad strada Cuza Vodă 18, cu intenția de a se sinucide, a înghițit o cantitate de sodă caustică în cimitirul „Pomenirea” din localitate. În stare gravă a fost transportată cu salvarea la spitalul județan. Motivul ar fi mizeria și că e orfană de părinți.

□ **Arestare.** Comisarul gărlă a arestat în noaptea de 20 spre 21 pe indivizii: Karlch Iosif și Margatin Petru cunoscuți trișori din Timișoara, aflați fără nici un rost în edificiul gărlă și fără nici un act asupra lor. Cercetările se fac de comisariatul respectiv.

□ **Reclamațiune pentru furt.** Locuitorul Mașeș Gheorghe din Arad strada Brezoianu a reclamat poliției pe doi indivizi până acum necunoscuți cari, au încercat să fure doi porci dela locuință.

□ **Arestați pentru vagabondaj.** La următorii indivizi li-s-au dresat acte de dare în judecată contravenienți la legea vagabondajului și înalțati biroului de triaj din localitate: Klöng Iosif, Greffner Iosif, Teretean Gheorghe, Bardi Francisc, Văd. lui Arpad Ioahanny, Porpala Kiri, Creta Lăcăș, Pășan Maria, Ristin Maria, Culcuden Teodor, Dumbrava Saveta, Danciu Teodor, Meliș Ana, Sărb Ioan și Borza Ioan.

□ **Furt.** Servitorul Poseu Copil în complicitate cu Morar Teodor tot servitor au furat dela Lauche Frenți din comuna Zădărlac alimente în valoare de 800 Lei.

□ **Bătăie în cârciumă.** Lucuța Horia șef de tren C.F.R. din Curtici fiind în crâșma clubului C.F.R. din Curtici, turmentat de băutură și ajutat de fratele său Lucuța Moise au bătut pe Iulian Gheorghe frănar C.F.R. tot din Curtici cauzându-i leziuni corporale. Victima a fost pusă pe podea și lovită în cap cu talpa cizmei. Infractorii cu actele dresate au fost înalțati judecătoriei mixte Arad.

□ **Haine vechi pentru șomeri** se primesc la Primăria Municipiului.

□ **București 22.** Consiliul de Miniștri, care urma să se întrunească Sâmbătă la Sinaia s'a amânat pe Luni 26 a. c.

□ **București 22.** Consiliul de administrație al băncii Marmorosch Blank, întrunit aseară la ora 10, a luat act de demisia D-lui Aristide Blank și a altor membri. din Cons. de Administrație. În timpul acestei ședințe, a sosit din partea D-lui Argetoianu, ministrul finanțelor o adresă, prin care se spune, că a aprobat, ca centrala Marmorosch Blank, cât și sucursalele să fie închise pe termen de 3 zile, cu începere dela 22 luna cor. pentru a da posibilitate noului consiliu de direcție, ca să se instaleze.

□ **A nins la ... Berlin.** Miercuri a nins toată ziua la Berlin.

□ **Paris 22.** Din Porto, se anunță că un groaznic incendiu a distrus, stațiunea de radio-difuziune din acel loc.

□ **Intrunire colegială.** Sâmbătă 24 Octombrie a. c. la orele 9 seara va avea loc o adunare colegială în saloanele Cercului românesc, organizată de către Asociația profesoriilor secundari din Arad.

Colegele și colegii sunt rugați să ia parte.

□ **Tramvaiul electric atacat cu ciomege.** În seara zilei de 16 Octombrie a. c. orele 20 Șeful postului de jandarmi din Sâmbăteni a surprins în flagrant delict pe individul Calnavici Costa de 21 ani din comuna Sâmbăteni, în momentul când a lovit cu un ciomag în fereastra dela tramvaiul electric ce sosește în gara Sâmbăteul la ora 20 spărgând geamul. Cioburile căzute au tăiat la față pe femeia Ivanovici Elena din Glogovăț care se afla în tramvai lângă fereastră. Infractorul cu actele dresate a fost înalțat parchetului Arad.

□ **Mulțumire publică.** Societatea Principile Mircea pentru ocrotirea copilor, Sâmbătă 17 Octombrie a aranjat la Cafeneaua orașănească, o tombolă, pentru reușita căreia aduce vii mulțumiri publicului românesc din Arad. Venitul curat a fost de lei 8113, care s'a vărsat la fondul pentru ajutorarea șomerilor.

□ **Incendiu.** În noaptea de 14-15 luna c. a ars complet șura și grajdul locuitorilor Spiridon Costea și Adrian Costea din comuna Soimuș — Buceava plasa Hălmașu. Incendiu a fost localizat de locuitorii comunei. El se datorește neglijenței femeii lui Spiridon Costea anume Costea Eva care în seara de 14 a pus în șură o troacă plină cu cenușă în care se afla și jar. Acolo jarul arzând troaca focul s'a răspândit la paele din jur și astfel a luat foc toată șura.

□ **București 22.** D. Mareșal Alexandru Averescu, a fost primit eri în audiență de M. S. Regele.

□ **Reducerea prețurilor la cinematografele comunale.** Se studiază la Direcția Cinematografelor, posibilitatea reducerii prețului biletelor. Într'adevăr era și timpul, pentru că prețul — putem zice excesiv — a oprit pe mulți de a merge la reprezentații. Dacă se va realiza această reducere, va profita și publicul, dar va profita primăria, căci încasările se vor mări, prin participarea mai numeroasă a iubitorilor de cinematograf

□ **Caut intendent de casă căsătorit, fără copii. A se adresa Str. Dumbrava Roșie Nr. 33 parter.**

Cronica sportivă.

Matchurile de Duminică.

Gloria—Olympia arena Gloria, ora 13, arbitru: Măcianu. Întâlnirile dintre aceste două echipe au fost totdeauna așteptate cu un deosebit interes. Acum lupta se așteaptă a fi și mai aprigă pentru că învingătoarea va fi cea mai indicată spre a lua titlul de campion al Aradului. Matchul de Duminică e însă numai amical cu toate acestea este așteptat ca și un match de campionat. A face pronostic e greu. Olympia posedă o înalțare superioară Gloriei însă apărarea e mai slabă astfel că ne-am putea aștepta la un match nul. În cazul însă cu înalțarea Gloriei va avea o zi bună, victoria ei nu-i exclusă.

Ripensia—A m e f a. Match pentru cupa gen. Herbay. Arena Gloria ora 2⁴⁵ arbitru Matuz. Victoria va reveni fără mare luptă Ripensiei. Muncitorii în ultimele matchuri au arătat că nu știu să joace decât cu Tricolor et. comp. când au însă în față o apărare mai robustă toate atacurile dau greș. Ripensia va alinia formația următoare: Zombory, — Hoksary, Agner, — Hrehus, Cotorman, Raf nski, — Beke, Ciolac Wetzler, Schwarz, Zemler Arbitrajul D-lui Matuz va strica mult matchului. D-Sa pe lângă că e parțial a dat dovadă Duminică când era arbitru de tușă că nu e la punct nici cu regulamentul.

Championat cat. II.

Hakoah—Juventus.
Voința—Banatul.
Șoimii—C. A. R.
Titanus—Victoria.

Programul cinematografelor.

Central: dela 23 — 26 Oct. FALSUL MAREȘAL, o delicioasă și iresistibilă comedie, în rolurile principale: celebrul comic RODA RODA, secundat comicul de renume Vlasta Burian, apoi Harry FRANCK, Jack Mylong, etc. Regia: Carl LAMAC.

Reprezentațiile încep în zile de lucru la: 5, 7¹/₄, și 9¹/₄.

Select: dela 23 — 25 Oct. HOKUS-POKUS sau procesul Kitty Kellerman, una din cele mai bune comedii ale industriei cinografice germane. În rolurile principale: Lillian HARVEY și deliciosul Willy FRITSCH.

Reprezentațiile încep în zile de lucru la orele: 5, 7¹/₄, și 9¹/₄.

Elite: dela 24 — 25 Oct. GREA E VIAȚA, dramă, în rolurile principale cu Lawrence GRAY Vivian DUNCAN și Rosette DUNCAN.

Reprezentațiile încep în zile de lucru la orele: 5, 7¹/₄, și 9¹/₄.

Grădiște: Localul fiind în reparație nu se țin reprezentații.

Gai: 25 Octombrie: MONSTRUL MĂRILOR, dramă în rolurile principale cu Raquel TORRES, Charles Pickford și Nils ASTER.

Reprezentațiile încep în zile de lucru la orele: 5, 7¹/₄, și 9¹/₄.

Pentru sezonul de toamnă, Ghetes solide și tari pentru Copiii le cumpărați la prăvălia de ghetes

CZERNOCZKY

Produse proprii: Ghetes bărbătești din piele bună de box dela 380 lei. Ghetes femeiești din Piele tare de box dela 300 lei. Ghetes Traiteur în toate culorile, pentru dame dela 395 lei

1-10

Cafeneaua Restaurant „BRISTOL”
Deschis zilnic până dimineața serapunctual de primul rang. Prețuri 1-3

Gală de răs la cinema
CENTRAL

Falsul Mareșal
extraordinară comedie.

În rolurile principale:

Roda Roda, Vlasta Burian,
Harry Franck, Jack Mylong.

Regia: Carl Lamac.

Știri telefonice

— **București 22 Oct.** Argetoianu a fost azi la Sinaia unde s'a prezentat în fața M. Sale Regelui, expunând situația bancară.

— Consiliul de administrație al Băncii Naționale a fost azi dimineața oprit. Nu s'a comunicat nimic din cele discutate.

— Dl prof. N. Iorga dinteale Consiliului de administrație a fost ales președinte noare al Congresului balcanic. Dsa a munit printr'o telegramă.

— Dl ministru Ionescu, a declarat zilele trecute, că recolta de porci e admirabilă. În ce privește portul de grâu, dsa a spus că până acum s'au înstrăinat 50.000 tone. Este fapt cert că grâul nesc a cucerit piețele înătate, iar prima de mărăște prețul și de menținută și pe mai

Regatul României

Judecătoria rurală

Nr. G. 1685 | 1931.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul delegat, resco, aduc la cunoștință că lucrurile următoare: iapă roșie cu mână, 1 vițea roșie cu alb, țărănească, 3 porci mari, urma deciziei Nr. 127 a judecătorei rurale Rovine executat în Rovine sălăș executoarei: Braun și Zătra executărilor, pentru capitalului de 19 000 lei prin execuție de acoper s'au prețuit în 17 100 vinde prin licitație publică. Pentru efectuarea acțiunii se fixează termenul 23 Octombrie 1931 la în comuna Rovine sălăș cari au voie de a cum invitați prin acest edict varea, că lucrurile susdau mai mult în bani caz necesar și sub prețgare.

Intrucât mobilele camlicitație ar fi fost executate alți creditori licitația preordonată și în favorul a

Rovine, la 7 Octom

Stefan T.
Delegat ju